



# Nhà Máy Xử Lý Nước Thải Phía Nam

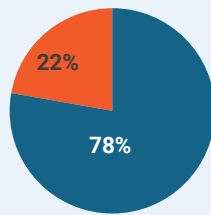
XUÂN/HÈ 2024

## Cảm ơn quý vị đã phản hồi!

Cảm ơn tất cả quý vị - những người đã phản hồi Khảo Sát Dân Cư Gần Nhà Máy Xử Lý Nước Thải vào Mùa Xuân vừa qua. Phản hồi của quý vị sẽ giúp cung cấp thông tin cho công việc quan trọng đang diễn ra tại Nhà Máy Phía Nam nhằm bảo vệ sức khỏe cộng đồng và môi trường cho khu vực Puget Sound phồn thịnh.

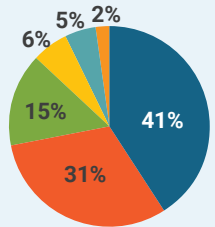
### Quý vị có biết mình sống hoặc làm việc gần một nhà máy xử lý nước thải không?

78% Có  
22% Không



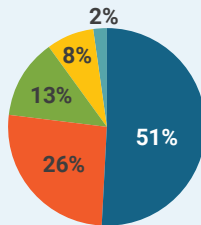
### Việc sống gần nhà máy xử lý nước thải đã ảnh hưởng như thế nào đến cuộc sống thường ngày của quý vị?

- 41% Tôi nhận thấy mùi công nghiệp trong khu vực bao gồm Nhà Máy Phía Nam, bãi điều xe, trạm trung chuyển và nhà máy xử lý chất thải gia cầm.
- 31% Nhà máy xử lý không ảnh hưởng đến cuộc sống thường ngày của tôi.
- 15% Tôi thích các tiện nghi mà nhà máy tạo ra như cơ hội học tập tại City Soil Farm và WaterWorks Garden.
- 6% Giao thông đông đúc hơn.
- 5% Khác
- 2% Nhà máy xử lý có thể gây tiếng ồn.



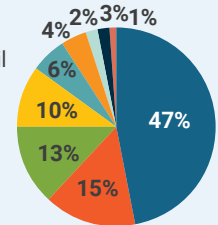
### Quý vị cảm thấy thế nào khi sống hoặc làm việc gần nhà máy xử lý nước thải?

- 51% Nhà máy xử lý là một phần thiết yếu của cuộc sống nên tôi chấp nhận việc nhà máy ở trong khu dân cư của mình.
- 26% Tôi không thực sự bận tâm vì tôi không nhận thấy nó.
- 13% Tôi không thích nhà máy xử lý ở gần.
- 8% Khác
- 2% Tôi thích sống hoặc làm việc gần nhà máy xử lý.



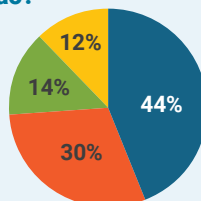
### Quý vị muốn Ban Xử Lý Nước Thải (Wastewater Treatment Division, WTD) liên lạc với quý vị bằng cách nào?

- 47% Qua đường bưu điện
- 15% Email/Cập nhật qua danh sách email
- 13% Trang web hoặc blog của Quận King
- 10% Mạng xã hội
- 6% Tài liệu cung cấp thông tin tại các trung tâm cộng đồng
- 4% Khác
- 2% Cuộc gọi điện thoại/tin nhắn văn bản
- 3% Các cuộc họp trực tuyến/trực tiếp
- 1% Các biển hiệu tại chỗ ở các công trình cơ sở hạ tầng



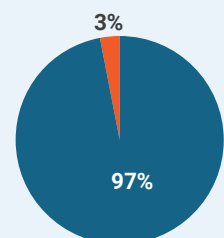
### Ban Xử Lý Nước Thải (WTD) Quận King muốn đảm bảo rằng quý vị biết điều gì đang diễn ra tại các cơ sở của họ trong khu vực của quý vị. Quý vị muốn WTD cập nhật thông tin cho quý vị với tần suất ra sao?

- 44% Hàng quý
- 30% Hàng năm
- 14% Chỉ khi cung cấp thông báo về hoạt động xây dựng và bảo trì.
- 12% Hàng tháng



### Ngôn ngữ chính được sử dụng trong gia đình quý vị là gì?

- 97% Tiếng Anh
- 3% Tiếng Tây Ban Nha, Tiếng Việt, Tiếng Amharic



## Dưới đây là những điều chúng tôi nắm được

Một trăm người đã phản hồi khảo sát của chúng tôi. Một số phát hiện chính từ dữ liệu này bao gồm:

Chúng tôi đã nhận được các quan ngại về công lý môi trường, các quan ngại về việc thanh toán phí sử dụng hệ thống thoát nước vệ sinh so với việc quản lý nước mặt, các yêu cầu dịch tài liệu sang nhiều ngôn ngữ và các truy vấn về những vấn đề trước đây.



### Tiếp Tục Đầu Tư vào Kiểm Soát Mùi

Mọi người muốn được biết thêm thông tin từ Quận King về việc kiểm soát mùi. Những mùi mà mọi người nhận thấy có xu hướng trở nên tệ hơn khi thời tiết ẩm áp và một số người đề cập rằng họ đã thấy mùi hôi được cải thiện rõ rệt trong những năm qua. Chúng tôi xem xét vấn đề mùi hôi một cách nghiêm túc. Ví dụ: dự án cải thiện thông gió bến tải xe tải tòa nhà khử nước là một trong những dự án kiểm soát mùi hiện nay của chúng tôi. Dự án này sẽ tiếp tục giúp chúng tôi duy trì sự an toàn cho người lao động và giảm mùi hôi thoát ra khỏi nhà máy bằng cách cải thiện hệ thống thông gió và giảm mùi amoniac cho cả công nhân tại cơ sở cũng như người dân trong khu vực.



### Bảo Vệ Sức Khỏe và Sự An Toàn

Chúng tôi đang thực hiện một số dự án để bảo vệ sức khỏe và sự an toàn của cộng đồng cũng như nhân viên của chúng tôi. Những dự án này bao gồm cải tiến hệ thống khí sinh học và nhiệt cũng như nâng cấp hệ thống an ninh, báo động và cứu hỏa của chúng tôi.



### Cung Cấp Các Tiện Nghi

Mọi người đánh giá cao những tiện nghi mà Nhà Máy Phía Nam mang lại, như chương trình giáo dục tại CitySoil Farm và Waterworks Gardens.



### Đầu Tư Vào Khả Năng Phục Hồi

Duy trì hoạt động của nhà máy là điều quan trọng đối với người dân trong khu vực Nhà Máy Phía Nam. Chúng tôi đang thực hiện nâng cấp địa chấn cho tòa nhà bơm nước thải để đảm bảo nhà máy tiếp tục hoạt động ngay cả khi có động đất.



### Hợp Tác Cùng Nhau để Bảo Vệ Chất Lượng Nước

Quý vị có biết bể tuyến nổi khí hòa tan của Nhà Máy Phía Nam được sử dụng để loại bỏ dầu mỡ trong nước thải không? Các bộ phận của bể đã cũ và cần được phục hồi hoặc thay thế. Chúng tôi đang nỗ lực thực hiện những sửa chữa và cải tiến này.

Quý vị có thể trợ giúp bằng việc ghi nhớ "Đừng Xả Rác Rối". Vứt bỏ dầu mỡ và khăn lau vào thùng rác.

Hãy cùng nhau góp sức để bảo vệ hệ thống nước sạch của chúng ta!

## Kiểm Soát Mùi tại Nhà Máy Phía Nam

Làm sạch nước thải và thu hồi các nguồn tài nguyên như nước tái chế, khí sinh học và chất rắn sinh học có thể là một công việc nặng mùi.

Khi vi sinh vật phân hủy các chất có khả năng phân hủy sinh học, chúng sẽ tạo ra khí, từ đó gây ra mùi hôi. Thủ phạm số một gây ra mùi hôi là hydro sunfua, một sản phẩm phụ tự nhiên của quá trình này. Nhiệt làm tăng tốc độ phân hủy, đó là lý do tại sao mùi hôi có thể nặng hơn trong những tháng ấm hơn.

Quận King đã nỗ lực giảm mùi hôi tại Nhà Máy Phía Nam trong nhiều thập kỷ. Kể từ năm 1985, việc kiểm soát mùi đã được ưu tiên trong hoạt động của nhà máy. Chúng tôi đã xây dựng đơn vị kiểm soát mùi và tháp giảm mùi cacbon đầu tiên vào cuối những năm 1980. Năm 2007, chúng tôi đã bổ sung hệ thống kiểm soát mùi hóa học thứ cấp để thu giữ mùi tốt hơn. Cùng với việc thay thế thiết bị và áp dụng các biện pháp xử lý nước thải hợp lý, dưới đây là một số cách khác mà chúng tôi sử dụng để kiểm soát mùi:

- Chúng tôi sử dụng cacbon hoạt tính trong một số phần của quy trình xử lý để “loại bỏ” hydro sunfua trước khi thải vào không khí. Chúng tôi sử dụng cacbon vì nó giữ và hấp thụ các loại khí có mùi hôi thối.
- Chúng tôi đậy nắp các bể sục khí trước, là một phần của hệ thống nước thải đã lắng, đồng thời lắp đặt thêm thiết bị xử lý và hệ thống ống dẫn để hỗ trợ giảm thiểu mùi hôi tiềm ẩn.
- Ngoài ra, có hai dự án đang được thực hiện tại Nhà Máy Phía Nam sẽ cải thiện hơn nữa khả năng kiểm soát mùi.
- Đường dây báo cáo mùi 24 giờ luôn sẵn sàng phục vụ để xử lý vấn đề ở cả Nhà Máy Phía Nam và các trạm bơm bên ngoài cơ sở của WTD. Đội ngũ nhân viên vận hành chuyên biệt sẽ trả lời các cuộc gọi và điều tra kỹ lưỡng từng mối quan ngại.



**NẾU QUÝ VỊ NGƯỜI THẤY MÙI ĐÁNG QUAN NGẠI hãy gọi đến đường dây báo cáo mùi 24 giờ của chúng tôi: 206-263-1760**

**GỌI NGAY KHI QUÝ VỊ NGƯỜI THẤY MÙI!** Chúng tôi càng nhanh biết được vấn đề thì chúng tôi càng sớm có thể khắc phục nó. Đội ngũ vận hành tận tâm của chúng tôi sẽ điều tra mỗi quan ngại của quý vị trong ngày.

## Chúng tôi làm gì với phản hồi của quý vị?

Sau khi nhận được phản hồi của quý vị, nhân viên tại Nhà Máy Phía Nam đã họp để thảo luận về các bước tiếp theo. Dựa trên nhu cầu liên lạc của những người tham gia khảo sát, chúng tôi đã đưa ra một số quyết định về cách thực hiện hoạt động tiếp cận cộng đồng tại Nhà Máy Phía Nam trong tương lai. Những biện pháp này bao gồm:

- Phần lớn người tham gia khảo sát đã chọn tần suất liên lạc hàng quý hoặc hàng năm nên chúng tôi đã quyết định gửi thông tin liên lạc hai lần mỗi năm.
- Chúng tôi sẽ sử dụng thư qua đường bưu điện làm hình thức liên lạc chính của mình.
- Chúng tôi sẽ chú ý hơn đến các chủ đề như kiểm soát mùi, cách quản lý nước mưa và những cách khác để quý vị có thể bảo vệ chất lượng nước.

Chúng tôi tiếp tục phát triển và cải thiện qua từng năm và đánh giá cao phản hồi mà chúng tôi nhận được từ cộng đồng về cách chúng tôi xúc tiến.

## Điều gì đang diễn ra ở WTD?

Chúng tôi đang tuyển dụng! Tìm kiếm công việc với mức lương, phúc lợi cạnh tranh và kế hoạch lương hưu ngay hôm nay bằng cách đăng ký tại: [governmentjobs.com/careers/kingcounty](https://governmentjobs.com/careers/kingcounty)

## Quý vị đã nghe về Chương Trình Đào Tạo Người Vận Hành của chúng tôi chưa?

Chúng tôi đang tìm kiếm thể hệ nhân tài tiếp theo trong ngành xử lý nước thải. Tìm hiểu thêm về chương trình bằng cách xem video tại liên kết này: <https://tinyurl.com/OITprogram>

Quét  
tại đây để  
nhận thêm  
thông tin!






## Cách Để Luôn Được Cập Nhật Thông Tin

Truy cập trang web nhà máy xử lý của chúng tôi để đăng ký nhận thông tin cập nhật qua email và tìm hiểu thêm:

 [kingcounty.gov/southplant](https://kingcounty.gov/southplant)

Gọi điện hoặc gửi email cho Hodo Hussein:

 **206-477-5552**

 **hodhussein@kingcounty.gov**

Interpretation and translation services are available to you at no cost. If you need them please contact


Los servicios de interpretación y traducción están disponibles para usted sin costo alguno. Si los necesita, comuníquese con

免費為您提供口譯和筆譯服務。如果您需要這些服務，請聯絡

免費為您提供口譯和筆譯服務。如果您需要這些服務，請聯絡

Dịch vụ thông dịch và biên dịch được cung cấp miễn phí cho quý vị. Nếu quý vị cần những dịch vụ này, xin vui lòng liên hệ với

### Hodo Hussein



 **206-477-5552**

 **hodhussein@kingcounty.gov**



Có sẵn các định dạng thay thế

206-477-5371 hoặc dịch vụ tiếp âm TTY: 711

Được in trên giấy tái chế. Vui lòng tái chế.    
File: 2401\_13479E\_SouthTreatmentPlant\_2024Newsletterindd

@KingCountyWTD

